



**CITY HOTEL  
BIEL BIENNE**  
zentral | bequem | aufgehoben

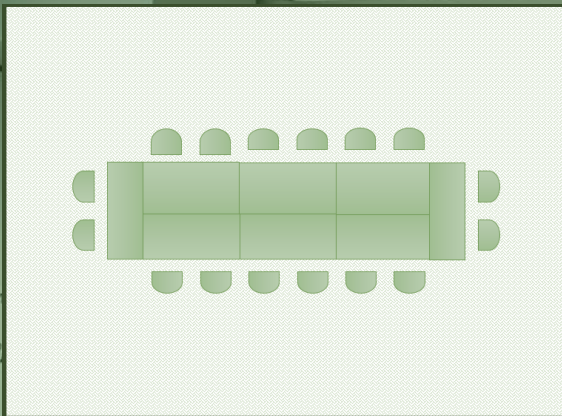
 City Hotel Biel Bienne | Aarbergstrasse 29 | 2502 Biel/Bienne

 +41 32 327 27 27

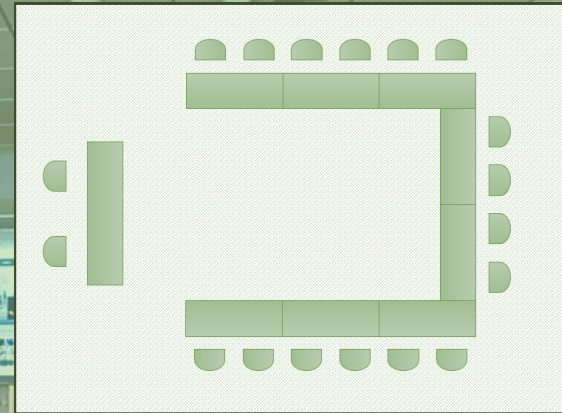
 [seminar@cityhotel-biel.ch](mailto:seminar@cityhotel-biel.ch)

SEMINAR

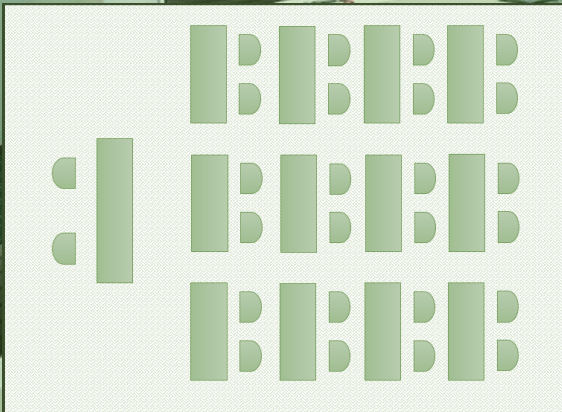
BLOCKTISCH



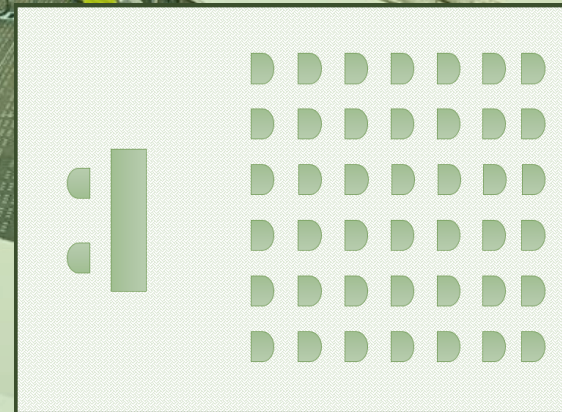
U-FORM



SEMINAR



KONZERT



LAUREN

Les invités feraient bien  
de réfléchir avant de  
transmettre les images

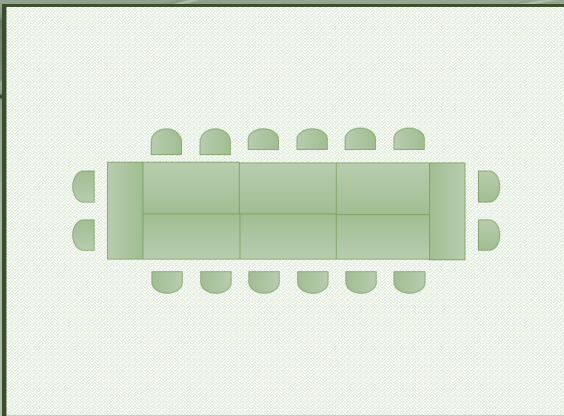


CITY HOTEL  
BIEL BIENNE

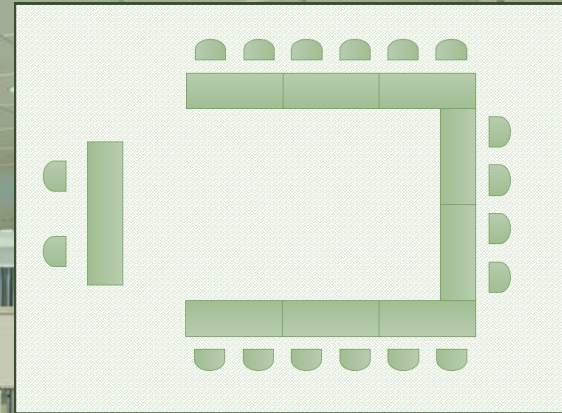
zentral | bequem | aufgehoben

# TWANN

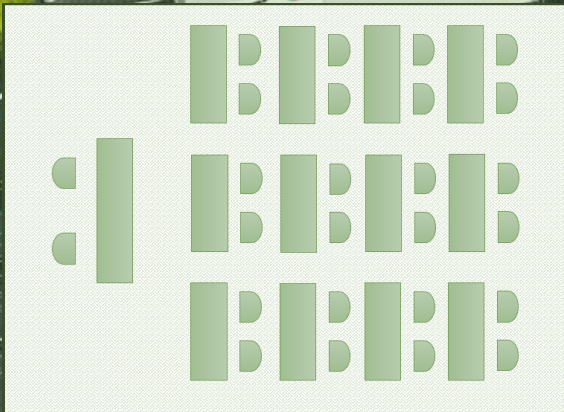
BLOCKTISCH



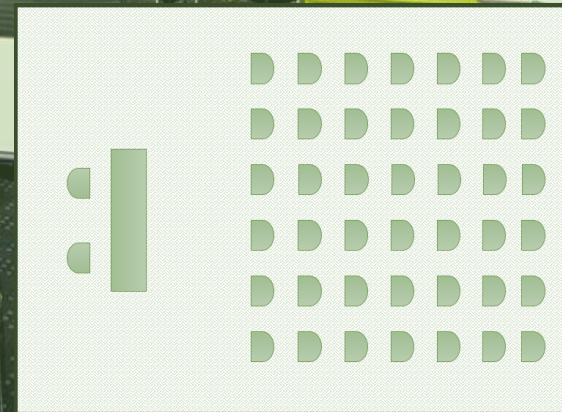
U-FORM



SEMINAR



KONZERT



RAUM



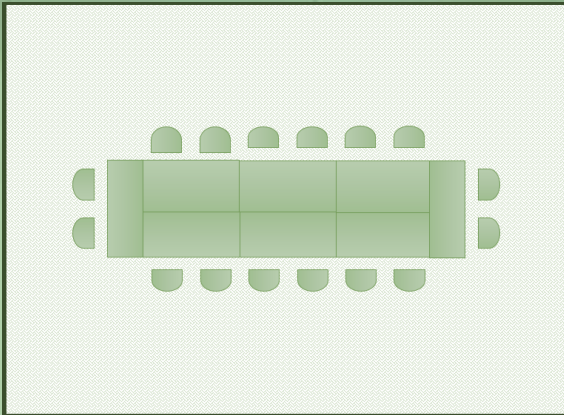


CITY HOTEL  
BIEL BIENNE

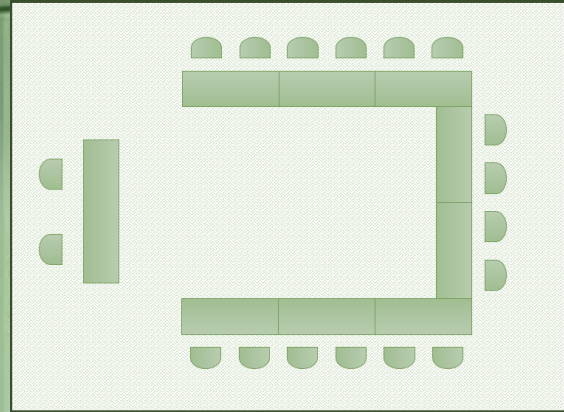
zentral | bequem | aufgehoben

# BIENNE

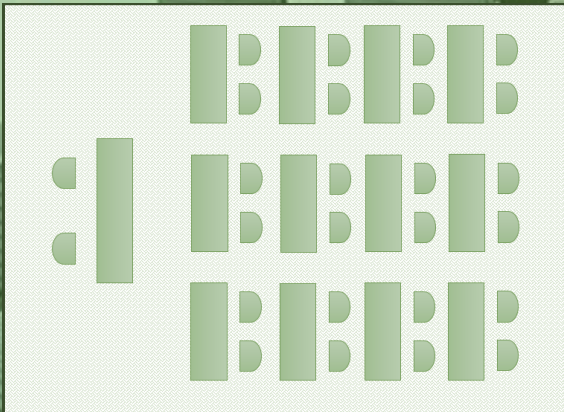
BLOCKTISCH



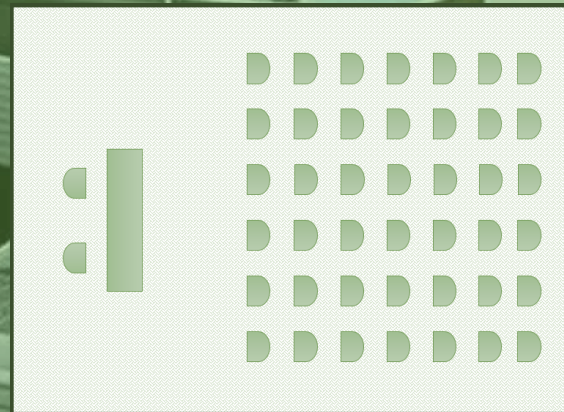
U-FORM



SEMINAR



KONZERT



RÄU  
ME  
RÄU  
ME  
RÄU  
ME

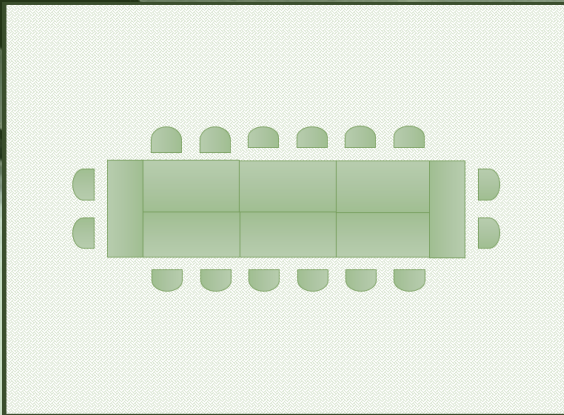


CITY HOTEL  
BIEL BIENNE

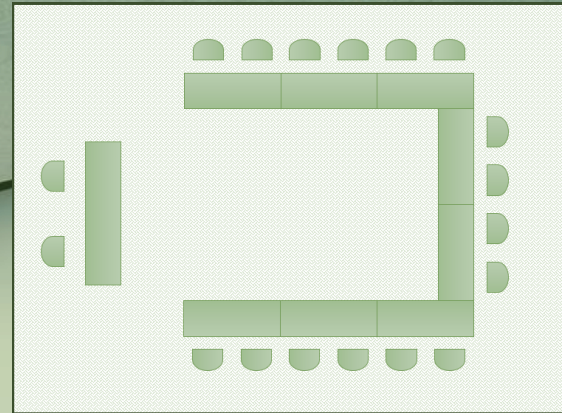
zentral | bequem | aufgehoben

# NIDAU

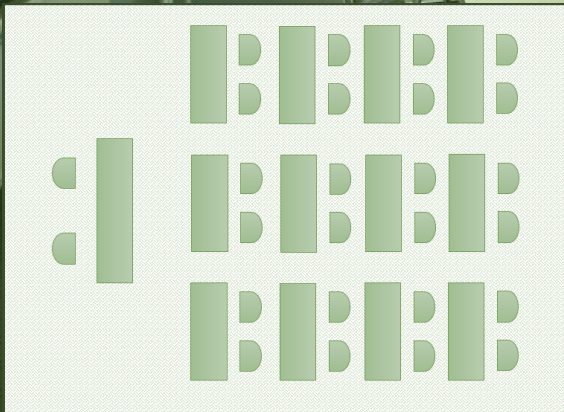
BLOCKTISCH



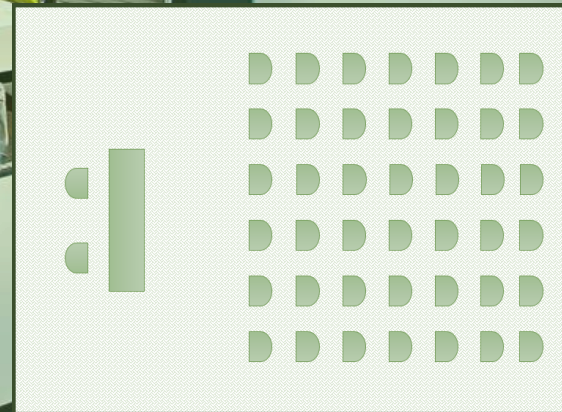
U-FORM



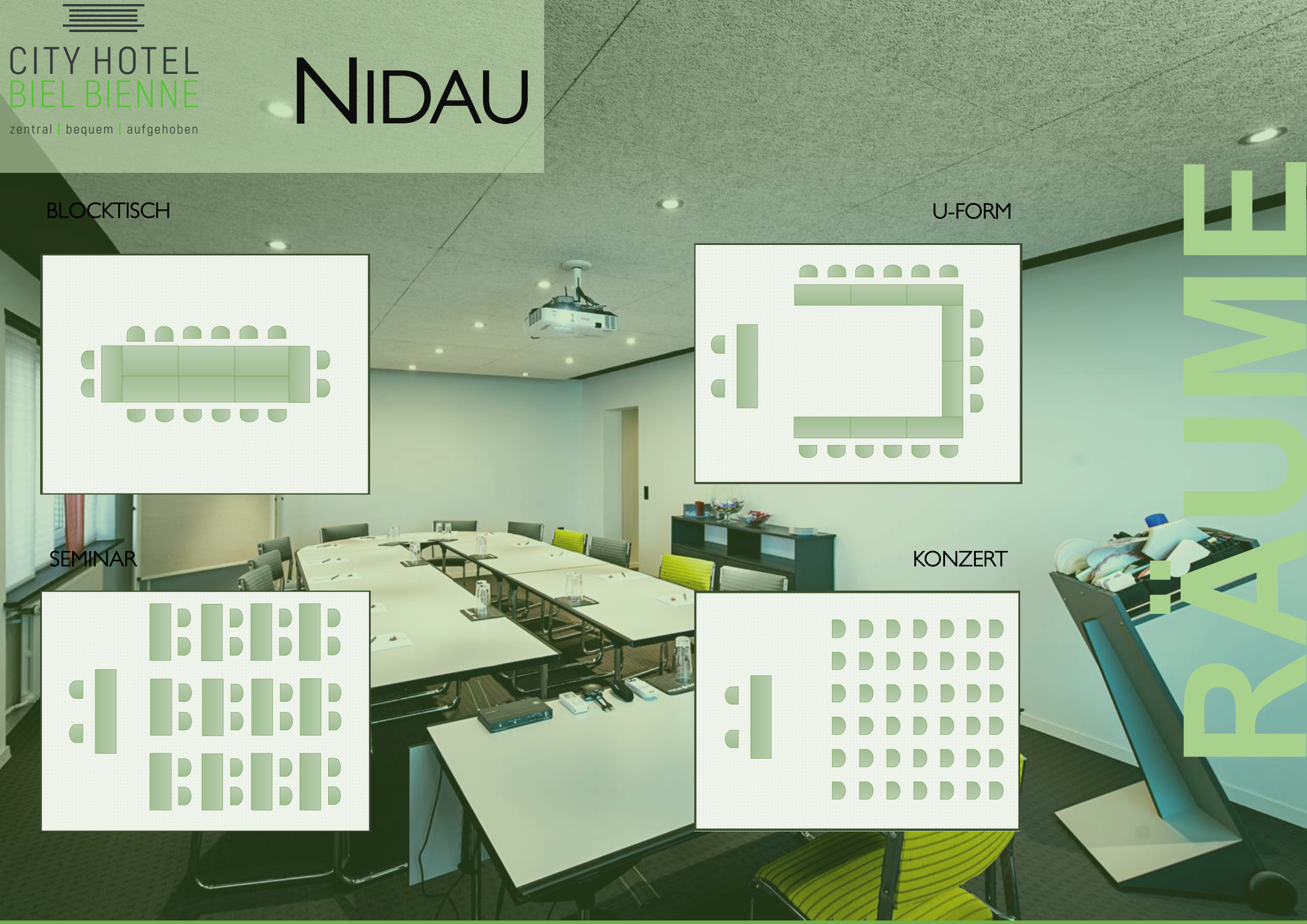
SEMINAR



KONZERT



RAUMWE



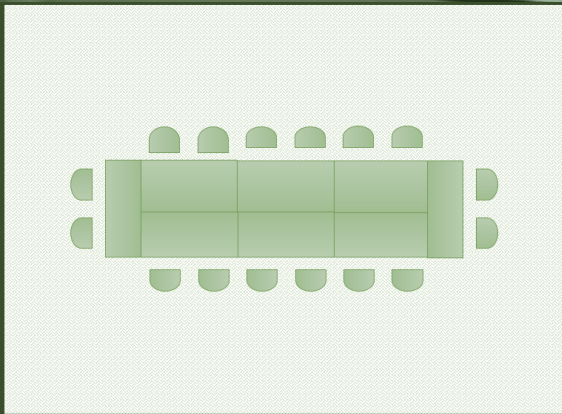


CITY HOTEL  
BIEL BIENNE

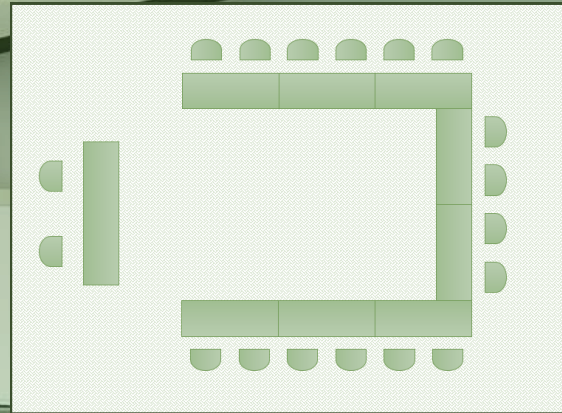
zentral | bequem | aufgehoben

# ERLACH

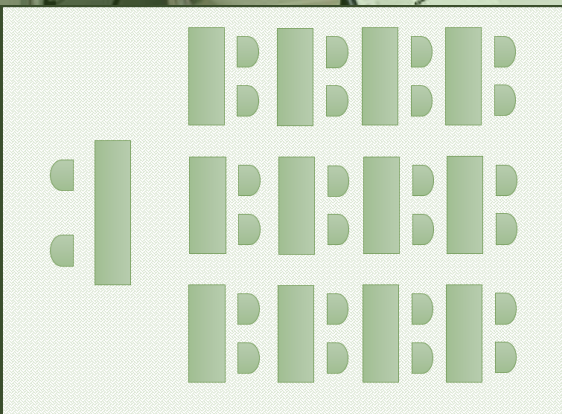
BLOCKTISCH



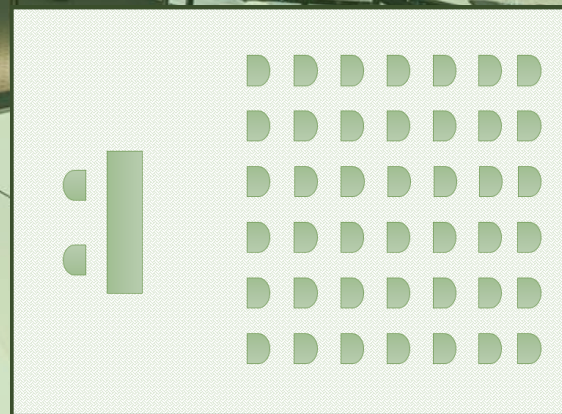
U-FORM



SEMINAR



KONZERT



RAUM

# BESTUHLUNGSARTEN

	RAUMFLÄCHE	ANZAHL SITZPLÄTZE			
	M <sup>2</sup>	BLOCKTISCH	U-FORM	SEMINAR	KONZERT
Lüscherz	250	45	35	80	150
Twann	152	45	35	65	130
Bienne	60	22	15	22	36
Nidau	42	20	14	25	30
Erlach	36	12	12	16	20

# AUSSTATTUNG / TECHNIK

TECHNIK

	Tageslicht	Klimaanlage	Lüftung	Projektionswand (Decken- einbau)	Beamer Epson EB 4950 WU	Click and Share	Kostenloses W-Lan	FlipChart	Pinwand	Whiteboard
Lüscherz	X		X	X	X	X	X	X	X	X
Twann	X		X	X	X	X	X	X	X	X
Bienne	X		X	X	X	X	X	X	X	X
Nidau	X	X		X	X	X	X	X	X	X
Erlach	X	X				X	X	X	X	X

Technik auf Anfrage: Kopf- und Handmikrofon, Präsenter mit Laserpointer, Bürodienstleistungen, Kopiergerät

# SEMINARPAUSCHALEN

## GANZTAGESPAUSCHALE CHF 78.00 p. P.

- ❖ Begrüssungskaffee und Gipfeli
- ❖ Saalmiete, Mineralwasser im Raum à discrétion, Seminartechnik, Gruppenräume, Blöcke, High-Speed Internet
- ❖ Kaffeepausen vormittags und nachmittags
- ❖ 3-Gang Mittagessen mit Auswahl zwischen Fleisch, Fisch und vegetarisch  
Kaffee und Mineral inklusive



## TAGESPAUSCHALE «ACTIVITY»

AB CHF 87.00 p. P.

- ❖ Begrüssungskaffee und Gipfeli
- ❖ Saalmiete für 4 Stunden, Mineralwasser im Raum à discrétion, Moderationskoffer, Flip-chart, Screen, Blöcke, High-Speed Internet
- ❖ Kaffeepause vormittags **oder** nachmittags
- ❖ Ein 2-Gang-Menu nach Tagesangebot inklusive Mineral und einem Kaffee
- ❖ Auswahl Rahmenprogramm:
  - Yachtfeeling auf dem Bielersee inkl. Apéro
  - Stadtparcours

## SEMINARPAUSCHALE MIT ÜBERNACHTUNG CHF 229.00 p. P.

- ❖ Begrüssungskaffee und Gipfeli
- ❖ Saalmiete, Mineralwasser im Raum à discrétion, Seminartechnik, Gruppenräume, Blöcke, High-Speed Internet
- ❖ Kaffeepausen vormittags und nachmittags
- ❖ 3-Gang Mittagessen mit Auswahl zwischen Fleisch, Fisch und vegetarisch  
Kaffee und Mineral inklusive
- ❖ 3-Gang Abendessen mit Auswahl zwischen Fleisch, Fisch und vegetarisch
- ❖ Übernachtung im Einzelzimmer inkl. Frühstücksbuffet



## APÉRO KLEIN CHF 18.00 pro Person

- ◆ Weiss- und Rotwein
- ◆ Bier
- ◆ Mineral
- ◆ Chips und Nüssli



## APÉRO MITTEL CHF 26.00 pro Person

- ◆ Weiss- und Rotwein
- ◆ Bier
- ◆ Mineral
- ◆ 4 kalte Häppchen pro Person  
(Fleisch, Fisch, vegetarisch)



## APÉRO GROSS CHF 31.00 pro Person

- ◆ Weiss- und Rotwein
- ◆ Bier
- ◆ Mineral
- ◆ 6 warme und kalte Häppchen pro Person  
(Fleisch, Fisch, vegetarisch)





# CITY HOTEL BIEL BIENNE

zentral | bequem | aufgehoben



City Hotel Biel Bienne | Aarbergstrasse 29 | 2502 Biel/Bienne



+41 32 327 27 27



[seminar@cityhotel-biel.ch](mailto:seminar@cityhotel-biel.ch)

SEMINAR

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

für unsere Seminarräume:

## PREISE

Unsere Preise verstehen sich in CHF und inkl. der gesetzlichen MWST.

## ANNULLIERUNGEN

Kann der Veranstalter seinen Anlass (Seminar,/Kongress/Anlässe) nicht durchführen, behält sich das City Hotel Biel Bienne GmbH das Recht auf Zahlung der Miete oder des Mindestumsatzes, je nach Zeitpunkt der Absage, wie folgt vor:

- A. mehr als 29 Kalendertage vor Veranstaltungstermin: Miete oder Mindestumsatz entfällt, soweit keine anderweitige Vereinbarung getroffen wurde.
- B. vom 29. bis zum 15. Tag: Zahlung von 50% des Rechnungsbetrages
- C. vom 14. bis zum 7. Tag: Zahlung von 75% des Rechnungsbetrages
- D. vom 6. bis zum 1. Tag: Zahlung von 100% des Rechnungsbetrages

Grundsätzlich bemüht sich das City Hotel Biel Bienne GmbH nicht in Anspruch genommene Reservationen anderweitig zu vergeben. Gelingt dies, so entstehen dem Besteller/Kunden keine Kosten.

Der Nachweis eines geringeren Schadens bleibt dem Besteller, der Nachweis eines höheren Schadens bleibt dem Hotel vorbehalten. Sollten mehr Teilnehmer als angemeldet an einer Veranstaltung teilnehmen, wird das Hotel nach Möglichkeit Plätze und Verpflegung bereitstellen.

## ANNULLIERUNGEN HOTELZIMMER

Bei einer Hotelzimmer gelten folgende Stornierungsbedingungen:

- F. Annullationen für einen **Einzelgast** sind bis 18.00 Uhr des Anreisetages kostenlos. Die Annulation hat schriftlich zu erfolgen. Bei späterer Annulation oder bei No-Show (Nichtanreise des Gastes) werden die Kosten für die 1. Übernachtung verrechnet.
- G. Annullationen für einen **Gruppenreservation** (ab 5 Zimmer) sind bis 30 Tage vor Anreisetage kostenlos stornierbar. Bei späterer Annulation oder bei No-Show (Nichtanreise des Gastes) werden die Kosten zu 100% verrechnet. Sofern im Vertrag nichts Anderweitiges vereinbart wurde.

## NICHTERSCHEINEN

Bei Nichterscheinen an einem Anlass gilt folgendes:

Zahlung der Bruttomiete zuzüglich 100% des errechneten Umsatzes (Speisen & Getränke) oder 75% des Mindestumsatzes.

## TEILNEHMERZAHL

Der Kunde verpflichtet sich der City Hotel Biel Bienne GmbH die endgültige Teilnehmerzahl möglichst frühzeitig, spätestens aber zwei Werktage vor dem Veranstaltungstermin schriftlich mitzuteilen. Bei späteren Abweichungen der tatsächlichen Teilnehmerzahl gegenüber der endgültigen Teilnehmerzahl gilt

- Bis 5% tiefere tatsächliche Teilnehmerzahl: Abrechnung nach tatsächlicher Teilnehmerzahl
- mehr als 5% tiefere tatsächliche Teilnehmerzahl: Die Abweichung wird mit höchstens 5% berücksichtigt
- bei späterer Erhöhung der tatsächlichen Teilnehmerzahl: Abrechnung nach tatsächlicher Teilnehmerzahl

## SCHÄDEN UND HAFTUNG

Der Veranstalter haftet für sämtliche Schäden und Verluste die durch ihn und sämtliche Personen, welche sich aufgrund der Veranstaltung in oder um die Räumlichkeiten vom Hotel City Hotel Biel Bienne aufhalten, verursacht werden.

## GERICHTSSTAND

Der Gerichtsstand ist Gemeinde Biel, Kanton Bern.

Änderungen dieser allgemeinen Reservationsbedingungen bedürfen der Schriftlichkeit